

## 256603-2026 - Kilpailu

### Saksa – Ohjelmointi ja siihen liittyvät neuvontapalvelut – Erstellung und Betrieb eines Onlineportals für grüne Berufe

OJ S 73/2026 15/04/2026

### Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä Palvelut

## 1. Ostaja

---

### 1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen

Sähköposti: [vergabestelle@lwk.nrw.de](mailto:vergabestelle@lwk.nrw.de)

Ostajan oikeudellinen muoto: Julkisoikeudellinen yhteisö, joka on alueviranomaisen määräysvallassa

Pääasiallinen toimiala: Yleinen julkishallinto

## 2. Menettely

---

### 2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Erstellung und Betrieb eines Onlineportals für grüne Berufe

Kuvaus: Mit dieser Ausschreibung soll ein Auftragnehmer gefunden werden, der die Erstellung sowie den späteren Betrieb, das Hosting, den Support, die Wartung und Pflege sowie die kontinuierliche Weiterentwicklung eines länderübergreifenden Onlineportals für grüne Berufe übernimmt. Rechtliche Grundlage des Vorhabens ist das am 14.08.2017 in Kraft getretene Gesetz zur Verbesserung des Onlinezugangs zu Verwaltungsleistungen (OZG). Auftraggeber ist die Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen, vertreten durch den Direktor der Landwirtschaftskammer, im Folgenden Auftraggeber genannt. Der Auftraggeber handelt im eigenen Namen, jedoch im Interesse der Steuerungs- und Koordinierungsgruppe des Projektes "Digitalisierung des Berufsbildungsmanagements im ländlichen Raum" (AZUBIdigital). In dem Projekt haben sich 14 Bundesländer zusammengeschlossen, um das Portal AZUBIdigital gemeinsam zu entwickeln. Die beteiligten Länder (nachfolgend: Bündnispartner) wollen es als eigenständige Mandanten nutzen und ihre bestehenden Fachverfahren zur beruflichen Bildung anbinden. Das Entwicklungsprojekt wird vollständig aus Bundesmitteln gefördert, der Betrieb wird von den Bündnispartnern finanziell getragen. Mit dem ausgewählten Auftragnehmer wird ein EVB-IT-Systemvertrag (siehe Anlage) geschlossen. Details sind der Leistungsbeschreibung nebst Anlagen in den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Menettelyn tunniste: 226eeab3-035d-40e9-bfae-847af9dd2e08

Sisäinen tunniste: 2026-015

Menettelyn tyyppi: Tarjouskilpailukutsun julkaisemisen jälkeinen neuvottelumenettely / tarjousperusteinen neuvottelumenettely

Käytetään nopeutettua menettelyä: kyllä

Perustelu nopeutetun menettelyn käytölle: Für dieses Verfahren bedingt sich der öffentliche Auftraggeber gem. § 17 Abs. 3 VgV aus, die Teilnahmefrist von 30 Kalendertagen um einen halben Tag zu reduzieren, um den Projektzeitplan einhalten zu können. Die Notwendigkeit für diese Fristverkürzung ergibt sich zwangsläufig aus dem Umstand, dass die alternative Einsparung des halben Tages in einer späteren Phase dieses Verhandlungsverfahrens ebenfalls zu Fristkürzungen bei dann bspw. den Angebotsfristen beitragen würde, was nach

pflichtgemäßer Prüfung der Angemessenheit durch den Auftraggeber für kritischer bewertet wurde als eine Einsparung in der Teilnahmefrist. Der Auftraggeber war in der Vorbereitung des Verfahrens bemüht, den Termin für die Bekanntmachung deutlich früher anzusetzen. Aufgrund der Projektförderung und notwendiger Abstimmungen mit dem Fördermittelgeber sowie Verhandlungen im Arbeitskreis zuständiger Stellen bei den Bündnispartnern konnte letztlich kein früherer Termin als der 13.04.2026 eingehalten werden.

#### **2.1.1. Tarkoitus**

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 72200000 Ohjelmointi ja siihen liittyvät neuvontapalvelut

Lisäluokitus (cpv): 72267100 ATK-ohjelmiston ylläpito

#### **2.1.2. Suorituspaikka**

Postiosoite: Nevinghoff 40

Postitoimipaikka: Münster

Postinumero: 48147

Maaryhmittely (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Maa: Saksa

#### **2.1.4. Yleistä tietoa**

Lisätiedot: #Bekanntmachungs-ID: CXS7YDBYT8NBPWSA# Elektronische Teilnahmeanträge /Angebote sind ausschließlich über den Vergabemarktplatz des Landes NRW [www.evergabe.nrw.de](http://www.evergabe.nrw.de) einzureichen. Das Hochladen, die Verschlüsselung und die Weiterleitung des Teilnahmeantrags/Angebotes erfolgt ausschließlich mit dem vom Vergabemarktplatz NRW zur Verfügung gestellten Bietertool. Weitere Informationen zu den Signaturen, zum Bietertool und zum technischen Betrieb stehen Ihnen unter [www.vergabe.nrw.de](http://www.vergabe.nrw.de) im Bereich Wirtschaft /Einkauf NRW/Vergabemarktplatz und insbesondere unter <https://support.cosinex.de/unternehmen/> zur Verfügung. Auf das Formular 312\_322 in den Vergabeunterlagen wird hingewiesen. Ermittlung des wirtschaftlichsten Angebotes: Das wirtschaftlichste Angebot wird nach der erweiterten Richtwertmethode nach UfAB ermittelt. Details hierzu finden Sie auf den Seiten 15-17 der Leistungsbeschreibung.

##### **Oikeusperusta:**

Direktiivi 2014/24/EU

vgv -

#### **2.1.6. Poissulkemisperusteet**

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Puhtaasti kansallisten poissulkemisperusteiden nojalla asetettujen velvoitteiden rikkominen:

Rikollisjärjestön toimintaan osallistuminen: Zwingender Ausschlussgrund gem. § 123 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Terrorismirikokset tai terroritoimintaan liittyvät rikokset: Zwingender Ausschlussgrund gem. § 123 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Rahanpesu tai terrorismin rahoitus: Zwingender Ausschlussgrund gem. § 123 Abs. 1 Nr. 1 und 3 GWB

Petos: Zwingender Ausschlussgrund gem. § 123 Abs. 1 Nr. 4 und 5 GWB

Korruptio: Zwingender Ausschlussgrund gem. § 123 Abs. 1 Nr. 8 GWB

Lapsityövoima ja muut ihmiskaupan muodot: Zwingender Ausschlussgrund gem. § 123 Abs. 1 Nr. 10 GWB

Verojen maksamiseen liittyvän veloitteen rikkominen: Zwingender Ausschlussgrund gem. § 123 Abs. 4 Nr. 1 GWB

Sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen: Zwingender Ausschlussgrund gem. § 123 Abs. 4 Nr. 1 GWB

Ympäristölainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: Fakultativer Ausschlussgrund gem. § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Sosiaalilainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: Fakultativer Ausschlussgrund gem. § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Työlainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: Fakultativer Ausschlussgrund gem. § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Maksukyvyttömyys: Fakultativer Ausschlussgrund gem. § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

Varat selvitysmiehen hallinnassa: Fakultativer Ausschlussgrund gem. § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

Liiketoiminta on keskeytetty: Fakultativer Ausschlussgrund gem. § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

Kansallisesta lainsäädännöstä johtuva konkurssia tai muuta sellaista vastaava tilanne: Fakultativer Ausschlussgrund gem. § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

Ammatin harjoittamiseen liittyvä vakava virhe: Fakultativer Ausschlussgrund gem. § 124 Abs. 1 Nr. 3 GWB

Toisten talouden toimijoiden kanssa kilpailun vääristämiseksi tehdyt sopimukset: Fakultativer Ausschlussgrund gem. § 124 Abs. 1 Nr. 4 GWB

Talouden toimijan hankintamenettelyyn osallistumisesta johtuvat eturistiriidat: Fakultativer Ausschlussgrund gem. § 124 Abs. 1 Nr. 5 GWB

Välitön tai välillinen osallistuminen tämän hankintamenettelyn valmisteluun: Fakultativer Ausschlussgrund gem. § 124 Abs. 1 Nr. 6 GWB

Ennenaikainen irtisanominen, vahingonkorvaukset tai muut vastaavat seuraamukset: Fakultativer Ausschlussgrund gem. § 124 Abs. 1 Nr. 7 GWB

Väärien tietojen antaminen, tietojen salaaminen, vaadittujen asiakirjojen toimittamatta jättäminen tai tätä menettelyä koskevien luottamuksellisten tietojen saaminen: Fakultativer Ausschlussgrund gem. § 124 Abs. 1 Nr. 9a, b und c GWB

## 5. Osa

---

### 5.1. Osa: LOT-0001

Ilmoituksen nimi: Erstellung und Betrieb eines Onlineportals für grüne Berufe

Kuvaus: Mit dieser Ausschreibung soll ein Auftragnehmer gefunden werden, der die Erstellung sowie den späteren Betrieb, das Hosting, den Support, die Wartung und Pflege sowie die kontinuierliche Weiterentwicklung eines länderübergreifenden Onlineportals für grüne Berufe übernimmt. Rechtliche Grundlage des Vorhabens ist das am 14.08.2017 in Kraft getretene Gesetz zur Verbesserung des Onlinezugangs zu Verwaltungsleistungen (OZG). Auftraggeber ist die Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen, vertreten durch den Direktor der Landwirtschaftskammer, im Folgenden Auftraggeber genannt. Der Auftraggeber handelt im eigenen Namen, jedoch im Interesse der Steuerungs- und Koordinierungsgruppe des Projektes "Digitalisierung des Berufsbildungsmanagements im ländlichen Raum" (AZUBIdigital). In dem Projekt haben sich 14 Bundesländer zusammengeschlossen, um das Portal AZUBIdigital gemeinsam zu entwickeln. Die beteiligten Länder (nachfolgend: Bündnispartner) wollen es als eigenständige Mandanten nutzen und ihre bestehenden Fachverfahren zur beruflichen Bildung anbinden. Das Entwicklungsprojekt wird vollständig aus Bundesmitteln gefördert, der Betrieb wird von den Bündnispartnern finanziell getragen. Mit dem ausgewählten Auftragnehmer wird ein EVB-IT-Systemvertrag (siehe Anlage) geschlossen. Mit Hilfe des Portals AZUBIdigital sollen die Prozesse im Zusammenhang mit der beruflichen Bildung vollständig digital abgebildet werden. Zu diesen Prozessen zählen der Abschluss von Berufsausbildungsverträgen, die An- und Abmeldung zu Prüfungsverfahren, die Anerkennung von Ausbilderinnen und Ausbildern sowie Ausbildungsstätten, die

Entschädigung von Prüferinnen und Prüfern, das Beantragen von Zeugnisweitschriften sowie weitere verwaltungsrelevante Abläufe. Portal-Nutzer müssen sich über eine integrierte Nutzerverwaltung anmelden können und durch die Zuordnung spezifischer Rollen Zugriff auf die jeweils relevanten Daten und Funktionen erhalten. Sobald die externen technischen Voraussetzungen für die BundID mit Vertrauensniveau "substanziell" oder höher erfüllt sind, soll auch ein reibungsloser Umstieg von der integrierten Nutzerverwaltung auf eine Anmeldung über die BundID mit Vertrauensniveau "substanziell" oder höher möglich sein. Die zentralen Funktionen für Portal-Nutzer gliedern sich in die Bereiche Berufsausbildungsvertrag, Fortbildung, Prüfungswesen und Services. Die detaillierte Beschreibung befindet sich im Fachlichen Lastenheft. Details sind der Leistungsbeschreibung nebst Anlagen in den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Sisäin tunniste: 2026-015

#### **5.1.1. Tarkoitus**

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 72200000 Ohjelmointi ja siihen liittyvät neuvontapalvelut

Lisäluokitus (cpv): 72267100 ATK-ohjelmiston ylläpito

##### **Optiot:**

Optoiden kuvaus: Die Beauftragung der Leistungen zu Betrieb, Hosting und Weiterentwicklung des Gesamtsystems ist zunächst für vier Jahre nach Abnahme des betriebsbereiten Systems geplant, mit der Option auf Verlängerung um ein weiteres Jahr. Die Ausübung der Verlängerungsoption ist dem Auftragnehmer spätestens sechs Monate vor Ablauf der Vertragslaufzeit schriftlich mitzuteilen. Die Beauftragung steht unter dem Vorbehalt der Verfügbarkeit der hierfür erforderlichen finanziellen Mittel beim Auftraggeber und bei den Bündnispartnern. Für den Fall, dass beim Auftraggeber und den Bündnispartnern über die Vertragslaufzeit hinaus weitere erforderliche finanzielle Mittel, in entsprechender Höhe für Betrieb, Hosting, Weiterentwicklung des Gesamtsystems bereitstehen, ist eine Beauftragung der Leistungen an den Auftragnehmer unter gleichen Bedingungen möglich (§ 132 Abs. 2 Nr. 1 GWB).

#### **5.1.2. Suorituspaikka**

Postiosoite: Nevinghoff 40

Postitoimipaikka: Münster

Postinumero: 48147

Maaryhmittely (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Maa: Saksa

#### **5.1.3. Arvioitu kesto**

Kesto: 66 Kuukaudet

#### **5.1.4. Uusiminen**

Sopimuksen optiokausion enimmäismäärä: 1

Lisätietoja uusimisesta: Die Beauftragung der Leistungen zu Betrieb, Hosting und Weiterentwicklung des Gesamtsystems ist zunächst für vier Jahre nach Abnahme des betriebsbereiten Systems geplant, mit der Option auf Verlängerung um ein weiteres Jahr. Die Ausübung der Verlängerungsoption ist dem Auftragnehmer spätestens sechs Monate vor Ablauf der Vertragslaufzeit schriftlich mitzuteilen. Die Beauftragung steht unter dem Vorbehalt der Verfügbarkeit der hierfür erforderlichen finanziellen Mittel beim Auftraggeber und bei den Bündnispartnern.

#### **5.1.6. Yleistä tietoa**

**Varattu osallistuminen:**

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Vaaditaan osallistumishakemuksessa

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): kyllä

Lisätiedot: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#,  
#Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### **5.1.7. Strategiset hankinnat**

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

#### **5.1.9. Valintaperusteet**

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Alihankinnan osuus

Valintaperusteen kuvaus: 531 EU Bewerber-/Bietergemeinschaftserklärung (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Nur auszufüllen, wenn Bewerber- oder Bietergemeinschaft gebildet wird.

Kriteeri: Alihankinnan osuus

Valintaperusteen kuvaus: 534a EU Eigenerklärung Eignungsleihe (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Nur auszufüllen, wenn Eignungsleihe in Anspruch genommen wird.

Kriteeri: Alihankinnan osuus

Valintaperusteen kuvaus: 534b EU Erklärung Eignungsleihe und Haftungserklärung (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Nur auszufüllen, wenn Eignungsleihe in Anspruch genommen wird.

Kriteeri: Alihankinnan osuus

Valintaperusteen kuvaus: Information Nachunternehmerleistungen\_TNW (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Sofern der Einsatz von Unterauftragnehmern geplant ist, kann deren geplanter Einsatz im Formular Unterauftragnehmerleistungen informativ mitgeteilt werden.

Kriteeri: Alihankinnan osuus

Valintaperusteen kuvaus: 533a EU Informationen Unteraufträge (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Nur bei Einsatz von Nachunternehmern auszufüllen.

Kriteeri: Alihankinnan osuus

Valintaperusteen kuvaus: 533b EU Nachweis Unterauftragnehmer (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Nur bei Einsatz von Nachunternehmern auszufüllen.

Kriteeri: Rekisteröinti asiaankuuluvaan ammattirekisteriin

Valintaperusteen kuvaus: Erklärung über die Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Erklärung über die Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes, in dem das Unternehmen niedergelassen ist (vgl. EEE Teil IV, Abschnitt A)

Kriteeri: Ammatillinen riskivakuutus

Valintaperusteiden kuvaus: Nachweis über eine Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Nachweis einer aktuell gültigen Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung über mindestens 3.000.000 EUR brutto je Schadensfall und Versicherungsjahr oder Erklärung, dass diese bis Vertragsschluss beigebracht wird. Neben Sach- und Personenschäden müssen auch Vermögensschäden mit umfasst sein. Bitte beachten Sie, dass die Angaben der EEE hier nicht ausreichend sind. Im Falle der Bildung einer Bewerbergemeinschaft ist dieser Nachweis von allen beteiligten Unternehmen einzureichen, wobei die Deckungssumme für die Bewerbergemeinschaft als Ganzes gilt.

Kriteeri: Asiaankuuluvat koulutus- ja ammatilliset pätevyudet

Valintaperusteiden kuvaus: Unternehmensdarstellung (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Stellen Sie Ihr Unternehmen / Ihre Bewerbergemeinschaft und das entsprechende Leistungsportfolio auf max. 3 A4-Seiten dar. Es sind auch Angaben dazu zu machen, ob und auf welche Weise der Bewerber / die Mitglieder der Bewerbergemeinschaft wirtschaftlich mit anderen Unternehmen verknüpft ist / sind.

Kriteeri: Erityinen vuotuinen liikevaihto

Valintaperusteiden kuvaus: Spezifischer Jahresumsatz (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Geben Sie die jährlichen Umsatzzahlen (brutto) Ihres Unternehmens in dem Tätigkeitsbereich des Auftrags (Erstellung und Betrieb), bezogen auf die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre in Euro an. Bei Bewerbergemeinschaften genügt es, wenn ihre Mitglieder insgesamt den geforderten jährlichen Mindestumsatz erreichen. Entsprechendes gilt bei der Einschaltung von anderen Unternehmen, auf deren Eignung sich der Bewerber oder die Bewerbergemeinschaft beruft.

Kriteeri: Keskimääräinen vuotuinen työvoima

Valintaperusteiden kuvaus: Auftragsbezogenes Personal (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Nennen Sie die Zahl der Mitarbeitenden Ihres Unternehmens in dem Tätigkeitsbereich des Auftrags, bezogen auf die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre. Bei Bewerbergemeinschaften genügt es, wenn ihre Mitglieder insgesamt die geforderten jährlichen Personalzahlen erreichen. Entsprechendes gilt bei der Einschaltung von anderen Unternehmen, auf deren Eignung sich der Bewerber oder die Bewerbergemeinschaft beruft.

Kriteeri: Laadunvalvontainstituuttien sertifikaatit

Valintaperusteiden kuvaus: Zertifizierung nach ISO 270001 (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Erklären Sie, dass der Betrieb des Portals in einem Rechenzentrum erfolgt, das eine Zertifizierung nach ISO 27001 nachweisen kann und fügen Sie das gültige ISO 27001 Zertifikat dem Teilnahmeantrag bei.

Kriteeri: Toimenpiteet laadun varmistamiseksi

Valintaperusteiden kuvaus: Bestätigung bzgl. deutschsprachiger Hotline/Service Desk/Help Desk (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Bestätigen Sie, dass mit Beginn der Integrationsphase über den gesamten Lebenszyklus des Portals eine deutschsprachige Hotline / Service Desk / Help Desk zur Betreuung des Portals zur Verfügung steht.

Kriteeri: Toimenpiteet laadun varmistamiseksi

Valintaperusteiden kuvaus: Nachweis zum Beherrschen der deutschen Sprache (Niveau C1 CEFR) für die Projektleitung und Stellvertretung (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Bestätigen Sie, dass Sie für die Dauer der Leistungserbringung eine eindeutige und entscheidungsbefugte Ansprechperson und deren Stellvertretung zur

Verfügung stellen und dass beide Personen die deutsche Sprache in Wort und Schrift beherrschen (Niveau C1 CEFR).

Kriteeri: Toimenpiteet laadun varmistamiseksi

Valintaperusteen kuvaus: Einverständniserklärung zum Vorbehalt des Austauschs ungeeigneten Personals (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Der Auftraggeber behält sich vor, den unverzüglichen Austausch von Mitarbeitern zu verlangen, die den Projektanforderungen erkennbar nicht gewachsen sind. Sind Sie mit dieser Regelung einverstanden?

Kriteeri: Viitteet määritelyihin palveluihin

Valintaperusteen kuvaus: Drei vergleichbare Referenzprojekte mit Schwerpunkt Software-Erstellung (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Weisen Sie 3 Referenzprojekte mit vergleichbarer Aufgabenstellung und Zielsetzung mit Schwerpunkt Software-Erstellung nach. Beschreiben Sie die Referenzprojekte auf jeweils maximal 3 Seiten inklusive Abbildungen mit folgenden Inhalten: - Name der Referenz / Referenznehmer / Referenzgeber - Branche / öffentlicher AG ja / nein - Ansprechperson des Referenzgebers mit Kontaktinformationen - Laufzeit des Projekts / Umfang Ihrer Leistung (in Euro oder in Personentagen) - Rolle des Unternehmens - Beschreibung der erbrachten Leistungen - Eingesetzte Technologien - Anzahl Projektmitarbeitende mit ihren Rollen - Besondere Herausforderungen und wie damit umgegangen wurde Ein mit dem Auftragsgegenstand vergleichbares Referenzprojekt liegt vor, wenn: - Leistungen zur (Weiter-) Entwicklung eines Web-basierten Systems erbracht wurden - Gesetzliche Regelungen zur Fachlichkeit umzusetzen waren - Inbetriebsetzung eines Web-basierten Systems enthalten war - REST-Schnittstellen zur Anbindung anderer Systeme / Mandanten erstellt wurden - der Auftragswert mindestens 300.000 EUR brutto betrug - das Ende der Projektlaufzeit nicht mehr als 5 Jahre zurückliegt und ein noch laufendes Projekt seit mindestens 6 Monaten läuft. Als Stichtag gilt das Veröffentlichungsdatum dieser Ausschreibung. Mindestens ein AG der Referenzprojekte war ein öffentlicher AG im Sinne von § 98 GWB. Bei mindestens einem der Referenzprojekte waren mindestens 5 Projektpartner / Stakeholder einzubinden Bei mindestens einem der Referenzprojekte betrug der Auftragswert mindestens 600.000 EUR brutto.

Kriteeri: Viitteet määritelyihin palveluihin

Valintaperusteen kuvaus: Zwei vergleichbare Referenzprojekte mit Schwerpunkt Software-Hosting (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Weisen Sie 2 Referenzprojekte mit vergleichbarer Aufgabenstellung und Zielsetzung mit Schwerpunkt Software-Hosting / -Betrieb nach. Beschreiben Sie die Referenzprojekte auf jeweils maximal 3 Seiten inklusive Abbildungen mit folgenden Inhalten: - Name der Referenz / Referenznehmer / Referenzgeber - Branche / öffentlicher AG ja/nein - Ansprechperson des Referenzgebers mit Kontaktinformationen - Laufzeit des Projekts / Umfang Ihrer Leistung (in Euro oder in Personentagen) - Rolle des Unternehmens - Beschreibung der erbrachten Leistungen - Eingesetzte Technologien - Anzahl Projektmitarbeitende mit ihren Rollen - Besondere Herausforderungen und wie damit umgegangen wurde Ein mit dem Auftragsgegenstand vergleichbares Referenzprojekt liegt vor, wenn: - Betrieb und Hosting eines Web-basierten Systems enthalten ist - Support- und Pflegeleistungen für ein Web-basiertes System erbracht wurden - REST-Schnittstellen zur Anbindung anderer Systeme / Mandanten betrieben wurden - der Auftragswert mindestens 350.000 EUR brutto betrug - das Ende der Projektlaufzeit nicht mehr als 5 Jahre zurückliegt und ein noch laufendes Projekt seit mindestens 6 Monaten läuft. Als Stichtag gilt das Veröffentlichungsdatum dieser Ausschreibung. Mindestens ein AG der Referenzprojekte war ein öffentlicher AG im Sinne von § 98 GWB. Bei mindestens einem der

Referenzprojekte waren mindestens 5 Projektpartner / Stakeholder einzubinden Bei mindestens einem der Referenzprojekte betrug der Auftragswert mindestens 700.000 EUR brutto.

Kriteeri: Viitteet määritelyihin palveluihin

Valintaperusteen kuvaus: Kenntnisse und Erfahrungen der Projektleitung und Stellvertretung (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Bitte stellen Sie die Kenntnisse und Erfahrung der 2 Mitarbeitenden dar, die Sie für die Projektleitung und deren Stellvertretung auf AN-Seite vorgesehen haben. Belegen Sie deren Erfahrungen anhand von jeweils mindestens 3 persönlichen Referenzen aus den letzten fünf Jahren in vergleichbaren Leistungsbereichen, davon jeweils mindestens 2 aus der öffentlichen Verwaltung.

Kriteeri: Viitteet määritelyihin palveluihin

Valintaperusteen kuvaus: Persönliche Referenzen von drei ausgewählten Mitarbeitern (Software-Erstellung) (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Stellen Sie die Kenntnisse und Erfahrungen von 3 Mitarbeitenden dar, die Sie für das Software-Erstellungsprojekt vorgesehen haben. Belegen Sie deren Erfahrungen anhand von jeweils mindestens 3 persönlichen Referenzen aus den letzten 5 Jahren in vergleichbaren Leistungsbereichen, davon jeweils mindestens 1 aus der öffentlichen Verwaltung.

Kriteeri: Viitteet määritelyihin palveluihin

Valintaperusteen kuvaus: Persönliche Referenzen von zwei ausgewählten Mitarbeitern (Service-Management) (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Stellen Sie die Kenntnisse und Erfahrungen von 2 Mitarbeitenden dar, die Sie für Service-Management und Support in der Betriebsphase vorgesehen haben. Belegen Sie deren Erfahrungen anhand von jeweils mindestens 2 Referenzen aus den letzten 5 Jahren in vergleichbaren Leistungsbereichen, davon jeweils mindestens 1 aus der öffentlichen Verwaltung.

Kriteeri: Toimenpiteet laadun varmistamiseksi

Valintaperusteen kuvaus: Beschreibung des unternehmensinternen Qualitätsmanagements (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Beschreiben Sie bitte Ihr unternehmensinternes Qualitätsmanagement hinsichtlich Software-Erstellung und Betrieb auf maximal 3 Seiten inklusive Abbildungen und belegen sie dieses durch entsprechende Nachweise oder Zertifikate. Erläutern Sie, wie Sie in Software-Erstellungsprojekten die Umsetzung fachlicher und technischer Anforderungen sicherstellen und dabei Informationssicherheit, Datenschutz, Ergonomie und Barrierefreiheit gewährleisten und nachweisen.

Kriteeri: Rekisteröinti asiaankuuluvaan ammattirekisteriin

Valintaperusteen kuvaus: Erklärung über die Eintragung in ein Berufs- oder Handelsregister - Erklärung über die Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes, in dem das Unternehmen niedergelassen ist (vgl. EEE Teil IV, Abschnitt A)

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit - Die Kriteriengruppe 2 "Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit" enthält ein Ausschlusskriterium und drei Bewertungskriterien. Nach Punktbewertung und Gewichtung

(Spalte G) können für die Bewertungskriterien dieser Gruppe maximal  $10 \cdot (8+8+8) = 240$  Punkte erreicht werden. Es müssen mindestens 165 Punkte in dieser Gruppe erreicht werden, um die Eignungsanforderungen in dieser Gruppe zu erfüllen.  
Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita  
Painotus (pisteinä, tarkka): 240,00

Kriteeri: Toimenpiteet laadun varmistamiseksi  
Valintaperusteen kuvaus: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit - Die Kriteriengruppe 3 "Technische und berufliche Leistungsfähigkeit" enthält vier Ausschlusskriterium und sechs Bewertungskriterien. Nach Punktbewertung und Gewichtung (Spalte G) können für die Bewertungskriterien dieser Gruppe maximal  $10 \cdot (21+16+10+8+8+13) = 760$  Punkte erreicht werden. Es müssen mindestens 575 Punkte in dieser Gruppe erreicht werden, um die Eignungsanforderungen in dieser Gruppe zu erfüllen.  
Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita  
Painotus (pisteinä, tarkka): 760,00

Kriteeri: Ammatillinen riskivakuutus  
Valintaperusteen kuvaus: Nachweis über eine Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung - Nachweis einer aktuell gültigen Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung über mindestens 3.000.000 EUR brutto je Schadensfall und Versicherungsjahr oder Erklärung, dass diese bis Vertragsschluss beigebracht wird. Neben Sach- und Personenschäden müssen auch Vermögensschäden mit umfasst sein. Bitte beachten Sie, dass die Angaben der EEE hier nicht ausreichend sind. Im Falle der Bildung einer Bewerbergemeinschaft ist dieser Nachweis von allen beteiligten Unternehmen einzureichen, wobei die Deckungssumme für die Bewerbergemeinschaft als Ganzes gilt.

Kriteeri: Toimenpiteet laadun varmistamiseksi  
Valintaperusteen kuvaus: Bestätigung bzgl. deutschsprachiger Hotline/Service Desk/Help Desk - Bestätigen Sie, dass mit Beginn der Integrationsphase über den gesamten Lebenszyklus des Portals eine deutschsprachige Hotline / Service Desk / Help Desk zur Betreuung des Portals zur Verfügung steht.

Kriteeri: Toimenpiteet laadun varmistamiseksi  
Valintaperusteen kuvaus: Nachweis zum Beherrschen der deutschen Sprache (Niveau C1 CEFR) für die Projektleitung und Stellvertretung - Bestätigen Sie, dass Sie für die Dauer der Leistungserbringung eine eindeutige und entscheidungsbefugte Ansprechperson und deren Stellvertretung zur Verfügung stellen und dass beide Personen die deutsche Sprache in Wort und Schrift beherrschen (Niveau C1 CEFR).

Kriteeri: Laadunvalvontainstituuttien sertifikaatit  
Valintaperusteen kuvaus: Zertifizierung nach ISO 270001 - Erklären Sie, dass der Betrieb des Portals in einem Rechenzentrum erfolgt, das eine Zertifizierung nach ISO 27001 nachweisen kann und fügen Sie das gültige ISO 27001 Zertifikat dem Teilnahmeantrag bei.

Kriteeri: Toimenpiteet laadun varmistamiseksi

Valintaperusteen kuvaus: Einverständniserklärung zum Vorbehalt des Austauschs ungeeigneten Personals - Der Auftraggeber behält sich vor, den unverzüglichen Austausch von Mitarbeitenden zu verlangen, die den Projektanforderungen erkennbar nicht gewachsen sind. Sind Sie mit dieser Regelung einverstanden?

**Tiedot kaksivaiheisen menettelyn jälkimmäisestä vaiheesta:**

Menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavien ehdokkaiden vähimmäismäärä: 3

Menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavien ehdokkaiden enimmäismäärä: 5

Menettely etenee peräkkäisissä vaiheissa. Kussakin vaiheessa osa osallistujista voidaan karsia Ostaja varaa oikeuden tehdä sopimus alustavien tarjousten perusteella ilman neuvottelujen toteuttamista

**5.1.11. Hankinta-asiakirjat**

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Lisätietojen pyytämisen määräaika: 01/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7YDBYT8NBPWSA/documents>

**Tilapäinen viestintäkanava:**

URL: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7YDBYT8NBPWSA>

**5.1.12. Hankinnan ehdot**

**Menettelyn ehdot:**

Arvioitu päivä, jona tarjouspyynnöt lähetetään valituille ehdokkaille: 28/05/2026

**Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:**

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7YDBYT8NBPWSA>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Osallistumishakemusten vastaanottamisen määräaika: 13/05/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

**Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiselle asetetun määräajan jälkeen :**

Hankkijan harkinnan mukaan kaikki puuttuvat hakuasiakirjat voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: Nicht fristgerecht nachgereichte und nachgeforderte Unterlagen führen zum Ausschluss vom Verfahren.

**Sopimusehdot:**

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevat ehdot: Gem. der Leistungsbeschreibung sind Eignungsanforderungen an die vorgesehene Projektleitung sowie deren Stellvertretung gestellt, ferner aus dem Bereich Software-Erstellung an drei gesondert zu benennende Mitarbeiter\*innen und zusätzlich aus dem Bereich Service-Management von zwei weiteren zu benennenden Mitarbeitern (personenbezogene Referenzen).

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: kyllä

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

Rahoitusjärjestelyn kuvaus: Zahlungsbedingungen ergeben sich für die verschiedenen Leistungsphasen (Entwicklung und Betrieb) aus dem EVB-IT Systemvertrag.

#### 5.1.15. Menetelmät

##### **Puitejärjestely:**

Ei puitejärjestelyä

##### **Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:**

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

#### 5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Vergabekammer Westfalen

Tietoa muutoksenhaun määräaajoista: Sieht sich ein am Auftrag interessiertes Unternehmen durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften in seinen Rechten verletzt, ist ein Verstoß innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber dem Auftraggeber zu rügen (§ 160 III Nr. 1. GWB). Verstöße, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen (§ 160 III Nr. 2 GWB). Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen (§ 160 III Nr. 3 GWB). Teilt der Auftraggeber dem Unternehmen mit, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, ist dieses berechtigt, innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung einen Antrag auf Nachprüfung bei der Vergabekammer zu stellen (§ 160 III Nr. 4 GWB).

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen

Muutoksenhakumenettelyjen määräaajoista lisätietoja tarjoava organisaatio: Vergabekammer Westfalen

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen

## 8. Organisaatiot

---

### 8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen

Rekisterinumero: 05515-10003-59

Postiosoite: Nevinghoff 40

Postitoimipaikka: Münster

Postinumero: 48147

Maaryhmittely (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Maa: Saksa

Yhteyspiste: Zentrale Vergabestelle

Sähköposti: [vergabestelle@lwk.nrw.de](mailto:vergabestelle@lwk.nrw.de)

Puhelin: +49 2512376-0

Internetosoite: <http://www.landwirtschaftskammer.de>

##### **Tämän organisaation roolit:**

Ostaja

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio

### 8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: Vergabekammer Westfalen

Rekisterinumero: 05515-03004-07

Postiosoite: Albrecht-Thaer-Straße 9

Postitoimipaikka: Münster

Postinumero: 48147

Maaryhmittely (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Maa: Saksa

Yhteyspiste: Geschäftsstelle der Vergabekammer

Sähköposti: [vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de](mailto:vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de)

Puhelin: +49 2514112165

Internetosoite: <https://www.bezreg-muenster.de>

**Tämän organisaation roolit:**

Muutoksenhakuelin

Muutoksenhakumenettelyjen määrääjoista lisätietoja tarjoava organisaatio

#### 8.1. ORG-0003

Virallinen nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Rekisterinumero: 0204:994-DOEVD-83

Postitoimipaikka: Bonn

Postinumero: 53119

Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Maa: Saksa

Sähköposti: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Puhelin: +49228996100

**Tämän organisaation roolit:**

TED eSender

## Ilmoituksen tiedot

---

Ilmoituksen tunnisteversionumero: 9e963080-68c8-4f61-90ca-5527c3ce06f4 - 01

Lomakkeen tyyppi: Kilpailu

Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä

Ilmoituksen alatyypin numero: 16

Ilmoituksen lähetyspäivä: 13/04/2026 16:06:06 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: saksa

Ilmoituksen julkaisunumero: 256603-2026

EUVL S -lehden numero: 73/2026

Julkaisupäivä: 15/04/2026